



à Dourdan

n°7

• NOVEMBRE 2015

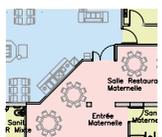
Actus, acteurs, actions

N'oubliez pas !
Tous ces articles
et bien d'autres détails sur
www.mairie-dourdan.fr



Associations/Ville Des liens naturels

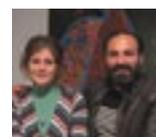
Les associations apportent autant à la Ville que celle-ci contribue à les pérenniser. Des échanges et des liens qui font fructifier la qualité de vie.



Restauration Regnard
On ne conserve que l'ossature du bâtiment **P.12**



Lycées Sarcey et Kastler
Une myriade de projets **P. 14**



Réfugiés politiques
Jalal et Waad, combattants de la liberté **P. 16**

P.4 ARRÊT SUR IMAGES

P.6 DOSSIER

- P.6 | Partenariat fructueux entre la Ville et les associations
- P.8 | Des projets et des objectifs en commun
- P.8 | Près de 111 000 € de subventions
- P.9 | Paroles de bénévoles actifs
- P.9 | Service Vie associative et Sport



S'il est difficile de quantifier l'apport des associations à la vie de la cité, il est certain qu'elles participent de manière très significative au bien vivre ensemble et à la qualité de vie en ville, offrant à tous la possibilité de s'épanouir dans ses loisirs, ses projets...

P.10 EN PRISE DIRECTE AVEC...

- P.10 | PLU/Avap : des diagnostics qui tracent des orientations
- P.11 | La Ville « s'invite » à la Cop21
- P.11 | En pointe sur le numérique

P.12 PROJETS ET RÉALISATIONS

- P.12 | Restauration scolaire Regnard : une rénovation d'ampleur
- P.13 | La salle des mariages rajeunie
- P.13 | Nouvelle balayeuse : meilleur service

P.14 ACTUALITÉS

- P.14 | Avec les lycéens de Kastler et Sarcey, les projets font florès
- P.15 | Une nouvelle principale à Condorcet
- P.15 | Mutualisation du droit des sols
- P.15 | Élections régionales : retenez les dates
- P.15 | Ils commémorent Roustam RAZA

P.16 GRAND ANGLE

- P.16 | Jalal et Waad, réfugiés syriens : une nouvelle vie en France



- P.17 | Les associations au cœur du dispositif d'accueil

P.18 VIE ASSOCIATIVE ET SPORTIVE

- P.18 | Mobilisés pour le Téléthon
- P.18 | Festiperche : une première à Dourdan

À Dourdan, le magazine municipal des actus, des acteurs et des actions de la Ville

Directeur de la publication : Olivier Bouton • Rédaction, photos (sauf mention) : Jérôme Béchet, Caroline Michot, Sophie Martinsky, Cyrielle Leroux - Hôtel de ville - BP 107 - 91412 Dourdan cedex. - Tél. : 01 60 81 14 14 - www.mairie-dourdan.fr • Conception et réalisation graphique : www.maindor.com • Impression : Imprimerie Grenier certifiée environnement Iso 14001 • Tirage : 5 850 exemplaires • Distribution : agents des services Techniques • Prix du n° : 3 € • Abonnement 1 an : 30 €.
• Dépôt légal : à parution.

P.19 JEUNESSE...

P.19 | Retour sur les vacances de la Toussaint

P.19 | Les mercredis au Point jeunes

P.20 DÉCOUVRIR/SORTIR

P.20 | Madagascar, une culture et un pays à découvrir



P.20 | Conférence-débat sur le sommeil

P.21 | Le CCAS fait son cinéma

P.21 | David PATROIS, à la frontière du jazz et des musiques traditionnelles

P.22 | Au programme des fêtes de fin d'année



P.22 CARNET

P.23 TRIBUNE D'EXPRESSION POLITIQUE

P.24 À L'AFFICHE



ÉDITORIAL



Dourdan construit son avenir avec vous

Nous y sommes ! Dourdan a lancé, le 13 octobre dernier la première phase d'information et de concertation concernant la révision de notre Plan Local d'Urbanisme (PLU) et de l'Aire de mise en Valeur de l'Architecture et du Patrimoine (Avap). Deux documents essentiels, tant pour préparer l'avenir de notre ville, que pour gérer, au quotidien, toutes les demandes des particuliers ou des entreprises en matière d'urbanisme.

Lors de cette première réunion un diagnostic de l'existant a été présenté aux 70 personnes présentes. D'autres réunions suivront dans les prochaines semaines et les prochains mois. Il est important que chaque Dourdannaise et Dourdannais puissent y participer et exposer sa vision de la ville à l'horizon 2030.

Car tout l'enjeu est là, permettre le développement de notre ville de façon concertée et harmonieuse. Les documents qui seront adoptés devront permettre de dégager un équilibre entre développement économique, soutien à l'agriculture, constructions de logements et attractivité du centre-ville.

La première étape officielle sera d'ailleurs la présentation du Projet d'Aménagement et de Développement Durable à l'occasion du conseil municipal du mois de décembre prochain.

Ainsi, Dourdan se penchera sur son avenir au moment même où les chefs d'états et les représentants de 195 pays réfléchiront, ensemble, à l'avenir de notre planète.

L'enjeu est crucial. Il est de notre devoir d'agir aujourd'hui pour préparer le monde dans lequel grandiront les générations futures.

Notre ville devra, à son niveau, participer à cette mobilisation.

En 2016 nous verrons comment initier et accompagner les démarches en faveur d'un développement durable de notre planète. Vous en trouverez quelques exemples dans ce magazine mais c'est aussi à chacun d'entre nous d'agir par nos gestes quotidiens.

Maryvonne BOQUET

Maire de Dourdan,
vice-présidente du Dourdannais en Hurepoix



MIEUX QU'AU MUSÉE

À l'arrêt et surtout en circulation dans les différents quartiers de la Ville, les 140 voitures de collection inscrites à l'édition 2015 du Festival des voitures anciennes ont fait le bonheur des adultes comme des enfants. Grand moment également avec le concours d'élégance mis en scène par l'Office de tourisme, grand organisateur de cette journée du 4 octobre.



DU CHOIX À LA FOIRE AUX VÊTEMENTS

Dimanche 4 octobre, l'Association des familles organisait sa traditionnelle foire aux vêtements avec une trentaine d'exposants. L'opportunité de chiner en toute convivialité.

SARCEY FÊTE LA SCIENCE

Du 5 au 9 octobre, les lycées ont bénéficié d'ateliers avec des scientifiques. Le 8, une conférence tout public abordait la transition énergétique.



DES MOINES TIBÉTAINS A DOURDAN

Dourdan a accueilli des moines de Sera-Mey en tournée en France pour la paix et pour recueillir des fonds pour un monastère au sud de l'Inde. Une initiative de l'association AC-Chinée.



CLEM SUSCITE L'EUPHORIE

Des camions qui investissent l'esplanade Jean-Moulin, des projecteurs géants qui illuminent la façade de la mairie... le tournage d'une scène de la série Clem, jeudi 15 octobre, a attiré de nombreux habitants.



DE NOUVEAUX COURTS DE TENNIS

Le 10 octobre, le Tennis club avait convié ses membres et ses partenaires à l'inauguration des trois courts de tennis en terre battue, dont les travaux ont été financés par la Ville.

UNE BELLE JOURNÉE POUR CARA-PATTES

Baloo, Loulou, Gospel, Hermione et d'autres boules de poils ont trouvé une nouvelle famille lors de la journée d'adoption organisée par Cara-pattes le 17 octobre. Les visiteurs sont venus nombreux à la rencontre des bénévoles de l'association.



UN SANS-FAUTE POUR LA DICTÉE

Que la tâche fut rude pour les 57 participants de la dictée intergénérationnelle organisée le 17 octobre par Généralettres. Mais les récompenses étaient à la hauteur de l'effort.

Associations/Ville

Un partenariat fructueux

Prêt de matériel et de salles, subventions, co-organisation d'événements, échanges... Le partenariat entre la Ville et les associations essaime. Un faire ensemble bientôt scellé dans une charte de la vie associative. Ce document-référence va officialiser le lien très fort qui existe entre les associations et la Ville.

Service Vie associative et Sport
Tél. : 01 60 81 18 34

Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 h 45 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30 (fermeture mardi et jeudi matins)

L'annuaire des associations et le dossier de demande de subvention sont à télécharger à l'adresse : www.mairie-dourdan.fr, rubrique Vie associative et sportive

La réforme des rythmes scolaires et la mise en place des Temps d'activités éducatifs (TAE) l'ont à nouveau démontré. Les associations dourdanaises répondent présent lorsqu'il s'agit d'initier, d'éclairer ou d'accompagner des actions d'intérêt général, qu'elles soient ou non portées par la Ville. Ainsi, les bénévoles du Dourdan basket, de Dans'activ, du Handball club seront auprès des enfants fréquentant les TAE jusqu'à fin décembre. Autre cadre, autre enjeu pour les associations caritatives qui participent activement à la mobilisation pour l'accueil de réfugiés syriens qui fuient la guerre (*lire p. 17*) et seront aux côtés de la Ville dans les mois à venir. Ce rapide tour d'horizon ne serait pas complet sans leur participation au Forum et à la Soirée des associations, à la Fête médiévale, au Festival Jeunesse, à la Fête de la musique...

De la pratique sportive... à l'action caritative. Au-delà du soutien aux événements municipaux, les associations jouent un rôle important dans la sociabilisation, la découverte et l'apprentissage d'une discipline sportive, culturelle, d'un loisir, la défense d'intérêts (locataires, parents d'élèves...), le développement des actions caritatives et humanitaires, l'expression, la diffusion et la promotion d'idées ou d'œuvres. Tout naturellement, par le biais de subventions (111 000 € en 2015), de prêts de salles, la Ville les encourage et les accompagne. Et le moins que l'on puisse dire, c'est que les associations se sont bien acclimatées à Dourdan : elles sont aujourd'hui 165 à être répertoriées en mairie. Soit une pour 60 habitants. Plus que ce ratio, il faut les jauger à l'aune de leur rayonnement sur les communes aux environs. D'ailleurs certaines l'inscrivent dans leur nom : Hurepoix Dourdan Marolles athlétic club, Taekwondo du Hurepoix, Interco-boxe, Compagnie de tir à l'arc du Hurepoix, Handicapés de Dourdan et de son canton...

Marché de Noël, loto, Téléthon, salons... Actives auprès de la ville, de leurs adhérents, les associations sont aussi de dynamiques pourvoyeuses d'événements. Le calendrier dourdanais offre en effet une panoplie complète d'animations qu'elles organisent tout au long de l'année, avec nombre de temps forts : Coupe du monde de sabre juniors, Salon du modélisme, Salon des plantes, Salon des livres et des auteurs, Téléthon, Championnat GRS, Salon de printemps, Coupe de Dourdan (judo), la Polaire... Des initiatives qui ont pour seule limite : la disponibilité des salles et équipements de la Ville (centre culturel, salle des fêtes, la halle) et des gymnases et terrains gérés par la Communauté de communes du Dourdanais en Hurepoix. Cette année, deux nouveaux rendez-vous rejoignent cet agenda : Festiperche le 14 novembre et la Fête de la Saint-Nicolas le 5 décembre. Tables, chaises... mais aussi brèves ou articles dans les supports de communication de la ville, affiches dans les panneaux municipaux ou calicots sur les bords de route contribuent aux succès de ces manifestations aux côtés des bénévoles.



**LE FORUM
DES ASSOCIATIONS,
UN ÉVÉNEMENT ANNUEL
INCONTOURNABLE**



**...prit...
VOUS BIEN**

Séverine HULBACH,
adjointe au maire, chargée de
la Vie associative et sportive



La municipalité a souhaité mettre en place un minimum pour les subventions. Pourquoi ?

« Nous avons souhaité valoriser le travail des bénévoles qui ne

comptent pas leurs heures pour faire vivre leurs associations. Celui-ci a été fixé à 150 € et nous espérons l'augmenter dans les années à venir. »

Les subventions représentent une enveloppe de près de 111 000 €. Comment sont-elles attribuées ?

« Ce qui nous apparaît le plus important, c'est le dynamisme de l'association et le service offert aux habitants. Lorsque nous étudions deux dossiers de subventions de projets, et que l'on nous demande par exemple notre aide pour une rencontre sportive, un spectacle ou un rassemblement simplement entre membres de l'association, nous privilégions ce qui bénéficie au plus grand nombre. Le nombre et l'âge des adhérents rentrent aussi en ligne de compte pour le montant des subventions, de fonctionnement pour les frais du quotidien, de projet pour les événements phares de l'association. »

Vous avez présenté une charte aux associations. Quel est son but ?

« D'abord reconnaître les associations comme l'un des partenaires privilégiés de la Ville. Ensuite, elle permet de remettre au clair certaines procédures : à quel moment il faut solliciter les subventions, comment le dossier doit être rempli, auprès de qui le ou les dossiers doit (vent) être adressé(s). Enfin, c'est un outil que nous construisons avec les associations, que nous avons réunies pour leur présenter et prendre en compte leurs suggestions. Cette charte sera présentée en conseil municipal. Nous procéderons à la signature officielle lors d'un temps fort de la vie associative. »

PROJETS ET OBJECTIFS EN COMMUN

Pour attribuer les subventions, la Ville a mis en place deux dispositifs depuis plusieurs années : une demande de subvention de fonctionnement et une demande de subvention de projets. Elle est attentive à la participation des associations à la vie de la cité, au nombre d'adhérents, à l'enseignement auprès des plus jeunes et aux projets.



De la visite de nageurs anglais aux projets de codéveloppement au Mali.

Les projets des associations peuvent être très différents. En 2015, par exemple, le club des nageurs dourdannais a reçu ses homologues anglais ; Maliance, elle, a poursuivi et développé les projets de codéveloppement et les actions de coopération avec Troungoumbé au Mali. Ils ont bénéficié de 350 et 6 500 € de subvention. L'Asti, pour ses ateliers sociolinguistiques et de cuisine, a obtenu une aide de 1 200 € et Généralettres, pour son séjour à Cabourg

avec 9 résidents et 9 accompagnateurs de la résidence Jean-Sarran, 700 €. Les associations sollicitent aussi et surtout des subventions pour l'organisation d'événements sportifs ou culturels.

Des déplacements, l'encadrement. Les subventions de fonctionnement comme leur nom l'indique sont surtout employées à gérer le quotidien des clubs. Dourdan sport (football) consacre sa subvention à l'indemnisation d'une partie des éducateurs sportifs diplômés que compte le club. Les 380 licences et les sponsors constituent les autres financeurs de l'association. Le rugby club emploie l'aide municipale pour les déplacements des équipes engagées en championnat Ile-de-France et aussi à l'achat de ballons et à réapprovisionner la pharmacie pour les 300 licenciés. Les subventions s'élèvent respectivement à 8 935 € et 7 230 €. Dans un autre domaine, la Société musicale utilise ses subventions pour l'achat de partitions, d'instruments et l'organisation d'événements à travers la ville.

Près de 111 000 € de subventions

Chaque année, la Ville attribue des subventions aux associations pour mener à bien leurs actions. Une dépense qui est surtout un investissement pour l'épanouissement de tous.

Associations de jumelage

Subventions de fonctionnement : 2 855 €
Subventions de projets : 7 150 €

Associations sportives

Subventions de fonctionnement : 57 483 €
Subventions de projets : 12 000 €

Associations à caractère culturel, scolaire, social, environnemental et du Souvenir

Subventions de fonctionnement : 19 492 €
Subventions de projets : 11 800 €

L'annuaire des associations et le dossier de demande de subvention sont à télécharger sur : www.mairie-dourdan.fr, rubrique Vie associative et sportive

Paroles de bénévoles actifs

Odile DESBOIS

Présidente de Dourdan Basket

« La subvention nous sert à acheter des ballons, des jeux de maillots, des chasubles, des sif-flets, des feuilles de match et des petits cadeaux pour les enfants des licenciés au moment de Noël. En 2014, la Ville nous a offert un panneau de basket électrique qui nous permet d'accueillir tous les matchs des jeunes. Suite à la montée de deux équipes (U17 et



U13), nous allons être amenés à nous équiper d'un ordinateur. La subvention va donc contribuer à le financer. »

Jacques AUBERT

Président de l'Asam

« Cette année, nous avons demandé et obtenu une subvention pour l'organisation de deux semaines consacrées à Madagascar (14 novembre au 5 décembre). Nous bénéficierons aussi du centre culturel, de grilles, de tables, de chaises. Grâce à la bibliothèque, qui va proposer des animations en lien avec nous, cet événement a été



rendu possible. Cela va être un moyen de mieux nous faire connaître. »

Myriam FAUVEL

Présidente de Généralettres

« Généralettres organise, en partenariat avec la Ville, un séjour de 4 à 5 jours en bord de mer pour 8 à 9 résidents de Jean-Sarran et leurs accompagnateurs. La subvention de fonctionnement nous permet d'acheter nos fournitures ainsi qu'une partie des lots pour la dictée intergénérationnelle. Nous avons aussi la chance de disposer de la salle Auvray pour nos ateliers Scrabble, nos repas



trimestriels. L'atelier Généalogie se déroule dans l'ancien EPNE. Sans cette salle et ses ordinateurs, nous ne pourrions mener ces ateliers. »

Henri JACQUOT

Président de l'Association des familles

« L'aide de la commune se matérialise par la mise à disposition de salles pour nos assemblées, des événements comme notre arbre de Noël, le financement du spectacle professionnel. Elle permet aussi de louer un box de stockage et depuis peu nous avons un terrain de 2000 m² pour nos jardins partagés où nous



réalisons des cultures, notamment avec les Soleils d'or. Enfin, nous bénéficions du tirage de documents et de l'affichage. »

Service Vie associative et Sport

Une seule entrée pour vos demandes

Assurée actuellement par deux personnes, la coordination des réservations de salle, de matériel, des demandes d'impression et de subventions mobilisent de nombreux services comme la logistique et la communication.

Afin de renforcer ses liens avec les associations, la Ville a décidé d'adopter une charte qui a été présentée à l'ensemble des associations le 7 octobre.

Les dossiers de demande de subventions. Ils doivent être adressés chaque année avant

le 15 janvier. Après étude du dossier, les subventions sont votées en conseil municipal.

Les prêts de salles ou équipements sportifs. Qu'il s'agisse des salles associatives (2 salles Auvray, des salles du Centre culturel, des 4 salles de la salle des fêtes, des préfabriqués du

stade, de la salle du Madré) ou des gymnases et stades gérés par la Communauté de communes du Dourdannais en Hurepoix, une seule entrée : le service Vie associative et Sport.

Les demandes de matériel. Le service joue les relais et étudie avec le service Logistique la

faisabilité : date, lieu, horaires, disponibilités du matériel...

Les impressions et supports de communication sont à transmettre au service Vie associative. Moyennant la fourniture des papiers, les impressions sont réalisées par l'imprimerie municipale.

Diagnostiques PLU/Avap

Renforcer et compléter l'existant

Mardi 13 octobre, les cabinets Proandco et Blitz ont présenté les diagnostics PLU et Avap, qui signent la première phase de leurs révisions. Ils ont fait apparaître les enjeux à intégrer pour que la Ville prenne pleinement sa place de Ville centre, avec un patrimoine culturel et vert remarquable.

Améliorer la cohérence entre le PLU et l'Avap. Devant près de 70 personnes réunies dans la salle des mariages, les objectifs des deux révisions du Plan local d'urbanisme (PLU) et de l'Aire de mise en valeur de l'architecture et du patrimoine (Avap), menées de concert, ont été rappelés. Aux grandes orientations politiques : développer une offre diversifiée de logements, créer des équipements structurants et revitaliser le centre-ville, répondent des exigences opérationnelles : rendre possible les projets de la municipalité et améliorer la cohérence entre le PLU et l'Avap. C'est justement pour harmoniser l'ensemble que les deux révisions sont réalisées en même temps.

Les atouts de la ville. Après ce préambule et des explications sur le calendrier (Projet d'aménagement et de développement durable fin 2015, règlement, zonage, rapport de présentation début 2016, arrêté du PLU et enquête publique mi 2016 puis finalisation et approbation fin 2016), les

diagnostics ont dressé un portrait tant socio-économique qu'environnemental et patrimonial. Cinq thématiques ont été dégagées pour le PLU : la Ville et le territoire environnant, la Ville et les déplacements intra et extra-muros, la Ville et l'humain, la Ville et son environnement et la Ville et le tissu économique.

Les axes de réflexion. À partir de ce diagnostic, plusieurs axes ont été dégagés : la nécessité d'élaborer une politique démographique maîtrisée, réunir les conditions pour accueillir les jeunes, les familles (en particulier les primo-accédants), tout en adaptant les logements pour les personnes âgées, diversifier le parc pour favoriser les parcours résidentiels, encourager la réhabilitation et la densification pour éviter les dents creuses, requalifier et étendre les zones d'activités, diversifier le tissu économique... Ces pistes de réflexion donneront lieu à des orientations précises qui seront présentées prochainement.

Paroles d'habitants



Abderahman ZTAOUI
Dourdannais depuis
11 ans et conseiller de
quartier

« Le devenir de la ville
m'intéresse, surtout

l'accueil de nouvelles populations qui doit se faire dans de bonnes conditions, avec la question du travail, des équipements tout en préservant le cadre de vie, qui est la raison première de notre installation ici. »



Fouseinou TIMERA
Dourdannais depuis 1982

« Nous sommes heureux
à Dourdan, nous avons
trouvé notre bonheur et
nous souhaitons que nos

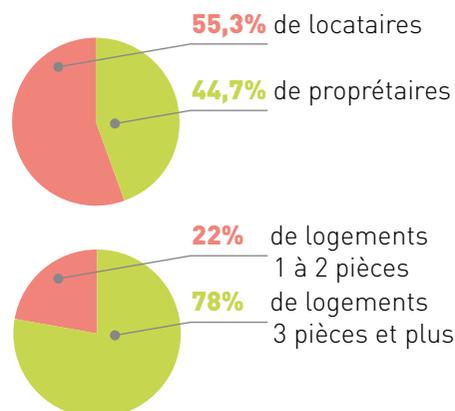
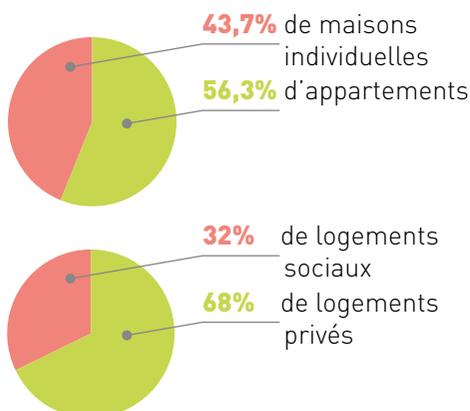
enfants s'y épanouissent aussi. C'est de l'information que je suis venu chercher et c'est l'avenir de Dourdan qui m'intéresse. »

Christian et Marie-Noëlle POULIN

Dourdannais depuis les années quatre-vingt

« Nous habitons en bordure du projet du Puits des champs. Nous voulions savoir quel type de lotissement allait s'installer. Nous avons compris que cela n'allait pas se faire n'importe comment. Nous avons pris connaissance de la volonté de la Ville de valoriser le patrimoine et les espaces verts. C'est la première réunion à laquelle nous participons. Maintenant quand des personnes vont nous parler du PLU, de l'Avap, nous pourrons donner des réponses. »

QUELQUES CHIFFRES-CLÉS SUR LE PARC IMMOBILIER À DOURDAN



Développement durable

L'esprit COP21 souffle sur Dourdan

Maryoune BOQUET a décidé de signer l'appel lancé par Nicolas HULOT aux gouvernements, à l'occasion de la Conférence climat de Paris. Plus qu'une simple signature, il s'agit surtout de rappeler l'urgence d'agir à tous les niveaux.



20 000Kwh économisés depuis 2013.

La première des mesures afin de réduire l'empreinte carbone est d'abord celle d'économiser ses consommations d'énergie. À ce titre, la Ville mène depuis 2013 un plan pluriannuel de remplacement de l'éclairage public. L'utilisation de modules bi-puissance permet de réduire de 30 % la puissance de 23 h à 5 h du matin et la Ville procède au remplacement progressif des candélabres les plus énergivores. Grâce aux progrès technologiques, les nouveaux candélabres installés chemin d'Oysonville consomment 60 Watt au lieu de 150 pour les installations anciennes. Salle des mariages, le remplacement des ampoules des lustres par des leds a permis de passer de 1 600 à 150 Watt. Au total, en 2019, 1/4 du parc d'éclairage public aura été changé pour un investissement de 579 000 euros. Les gains s'établissent à plus de 20 % de consommation et parfois 50 % dans certains secteurs.

Une électricité 100 % renouvelable

La Ville vient de renouveler son marché de fourniture d'électricité. Dans ce cadre, Dourdan sera approvisionnée, à partir du 1^{er} janvier 2016, en électricité produite à 100 % par des énergies renouvelables : éoliennes, panneaux photovoltaïques, barrages hydrauliques. Ce nouveau contrat va aussi représenter une baisse de 9,6 % des tarifs sur les consommations.

L'isolation des équipements publics est un autre levier important.

Deux projets majeurs de la Ville feront l'objet, dès l'année prochaine, de travaux dans ce sens : la future Maison de santé sera équipée de double vitrage, d'une isolation thermique extérieure et sa chaudière sera remplacée ; la restauration scolaire de Regnard verra l'ensemble de ses fenêtres remplacé. À la clé, de substantielles économies d'énergie.

EN BREF

Les jeunes Dourdannais en pointe sur le numérique



Quelques jours avant les vacances d'octobre, le Député Michel POUZOL et Madame le Maire se sont rendus dans l'école élémentaire Georges-Leplâtre et l'école maternelle Les Alliés afin d'assister à des démonstrations d'utilisation du matériel informatique et numérique mis à disposition des jeunes Dourdannais.

La classe de CE1 de Madame TABOGA a montré comment travailler avec un vidéo-projecteur interactif et des boîtiers de vote, similaires à ceux utilisés pour l'examen du code par exemple, en répondant de façon ludique à plusieurs questionnaires.

En maternelle, des élèves de la classe de grande section de Madame GUGLIEMY ont pu montrer comment, grâce à un logiciel installé sur leurs tablettes numériques, ils pouvaient s'initier à l'écriture et au traçage des lettres.

En 2015, ce sont plus de 50 tablettes numériques, 10 par école et 4 pour le RASED, et 3 vidéoprojecteurs interactifs, qui ont été affectés aux écoliers dourdannais. Au total, la Ville a dépensé plus de 35 000 € pour ces matériels, dont 15 000 € financés par le Député.

Ces outils numériques servent également aux enfants durant les temps d'activités éducatifs pour certaines activités, notamment dans le cadre de l'atelier photographie organisé à l'école Charles-Péguy.

Restauration Regnard Une rénovation d'ensemble

À la faveur de la mise aux normes accessibilité du bâtiment de restauration des écoles maternelle et primaire J.-F.-Regnard, la Ville a décidé de revoir de fond en comble son aménagement, en renforçant le confort et l'isolation thermique.

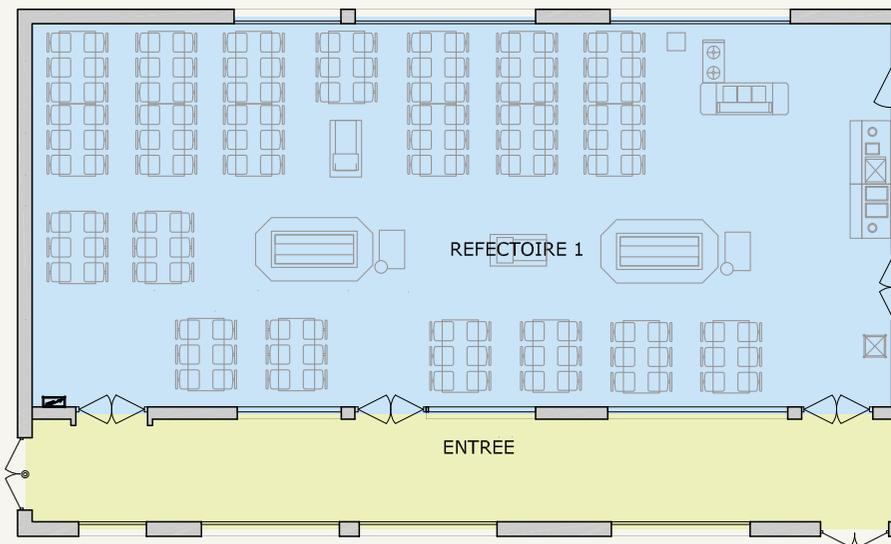
Mise aux normes accessibilité, électrique, de l'office... La restauration Regnard rencontre des problématiques de flux, d'accessibilité, d'office. Autant de défis qui ont appelé une réflexion globale. Tant et si bien que la restructuration va comprendre tout à la fois la mise aux normes électriques, l'accessibilité des 300 m² ainsi que de l'office avec des dégagements, des sanitaires indépendants, une zone d'approvisionnement... En résumé, une restauration nouvelle génération avec des espaces dédiés aux enfants et à la préparation des repas.

Réorganisation des espaces. Pour réaliser ce petit « miracle » dans la même enveloppe, tout a été repensé. Terminé le couloir donnant accès à la salle élémentaire et à la salle maternelle. Couloir qui posait des problèmes de flux des élèves. Deux entrées séparées permettront aux enfants de rejoindre leur salle respective. Des sanitaires mixtes adaptés aux personnes à mobilité réduite seront créés pour les maternelles et les élémentaires. Autre nouveauté : un self qui fait grandir (70 000 €) sera installé permettant aux écoliers en élémentaire et grande section de se servir en toute autonomie. Grâce à l'optimisation des espaces, la salle maternelle gagne 8 m².

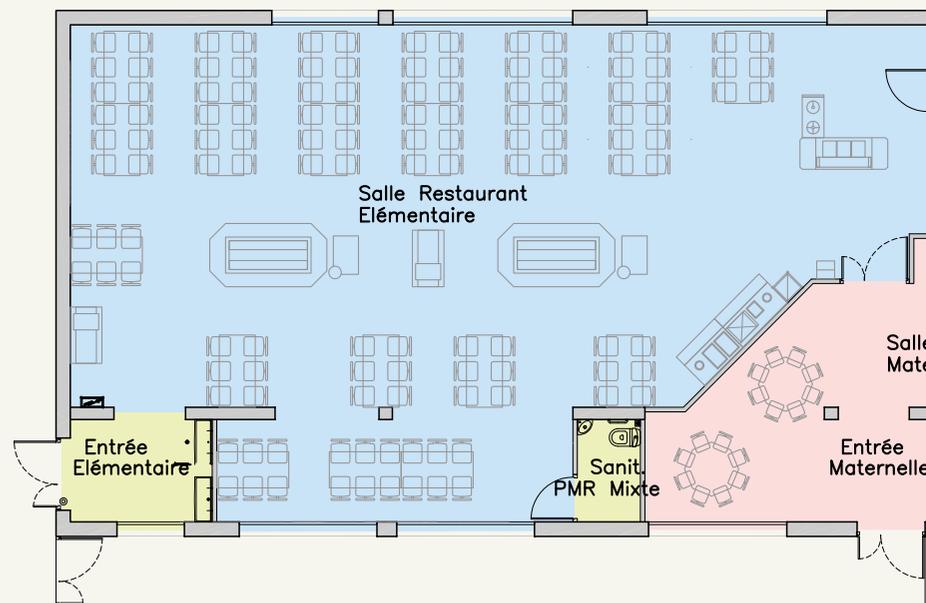
Isolation thermique. Les baies vitrées seront remplacées par du double vitrage, le revêtement de sols partiellement remplacé. Ouverture programmée : rentrée 2016.

Montant des travaux : 453 000 € TTC (deux demandes de subvention ont été effectuées auprès de la Préfecture et du député Michel POUZOL).

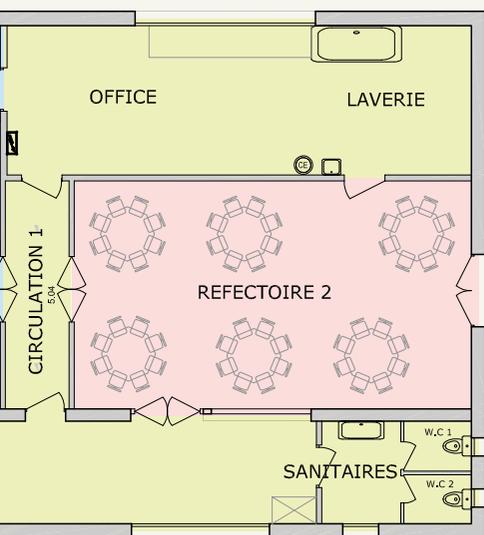
Disposition actuelle du bâtiment de res



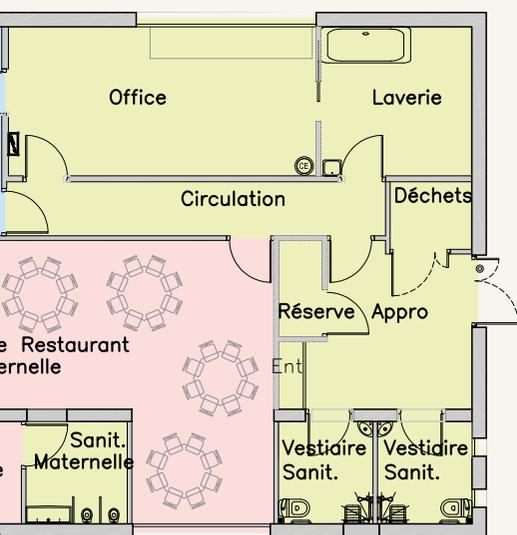
Disposition future du bâtiment de resta



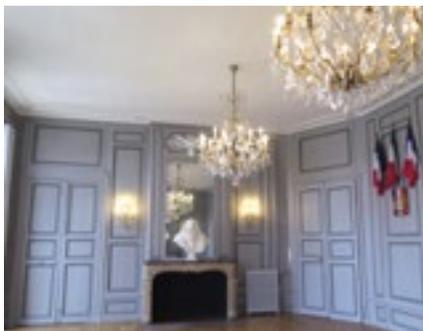
tauration



tauration



La salle des mariages retrouve son écrin du XVIII^e siècle



Si aucun document d'archive ne mentionne la couleur du grand Salon du château du Parterre (actuellement la salle des mariages), où Madeleine-Angélique de Verteillac réunissait ses amis écrivains et poètes, il est fort à parier qu'il était gris, couleur caractéristique du XVIII^e siècle. Cette couleur d'origine a été retrouvée au Musée du château dans un petit salon. Monsieur LARPIN, architecte en chef des Monuments historiques, avait fait réaliser des prélèvements le confirmant. Dans cet esprit, la salle des mariages a été repeinte (et les parquets repris), parachevant ainsi son caractère remarquable, composé aussi de boiseries, de moulures, miroirs, cheminées et lustres. Montant des travaux : environ 9 000 €. Pour découvrir ce salon littéraire, consultez le site www.mairie-dourdan.fr



Panneaux d'interprétation

La notification du marché pour la réalisation de 19 panneaux et 3 pupitres d'un parcours d'interprétation pour le château médiéval a eu lieu le 14 octobre. Ce jalonnement permettra aux visiteurs de découvrir tant l'historique que des explications sur des éléments architecturaux et patrimoniaux du château. Chaque panneau comprendra un plan de situation, un texte pédagogique, une ou plusieurs illustrations légendées, un texte destiné aux enfants, une frise chronologique, un résumé en anglais... Ces textes et éléments graphiques seront sérigraphiés sur de la tôle aluminium dans différents formats. La livraison complète de ces panneaux et pupitres est prévue pour mi-janvier. Une subvention du sénateur Michel BERSON a été obtenue (10 000 €).

Nouvelle balayeuse

L'équipe de la propreté urbaine vient de se doter d'une nouvelle balayeuse. Un équipement indispensable pour nettoyer tous les matins les artères du centre-ville dont elle est responsable, et tout particulièrement le marché bihebdomadaire. Cette balayeuse est munie de balais pour le désherbage des fils d'eau.



Lycées Sarcey et Kastler

“Remettre les élèves au centre des projets”

Depuis la rentrée 2014, les deux lycées polyvalents Francisque-Sarcey et Alfred-Kastler ont en commun un seul proviseur: Dominique VALLOT. Une nouvelle organisation qui permet à l'ensemble des élèves de bénéficier des options existantes et d'avoir une vie lycéenne commune. 2 000 élèves dans l'établissement, 78 classes, 195 enseignants pour des objectifs et projets partagés.



« Remettre les élèves au centre des projets », tel est l'objectif énoncé par Dominique VALLOT.

En plus des actions déjà existantes, quatre nouveaux projets ont vu le jour :

Projet Arts et culture

La compagnie théâtrale KMK est en résidence dans les lycées. Un projet réalisé en partenariat avec la Ville de Dourdan. Elle propose aux élèves ayant choisi l'enseignement exploratoire « création et activités artistiques » de travailler sur différentes disciplines artistiques : danse, performance, graphisme, photographies, son, scénographie... la compagnie propose un autre regard sur une réalité et un paysage familiers. Le collège ainsi que des établissements publics comme le Conservatoire ou l'Office de tourisme seront associés à ce projet. Les réalisations seront restituées lors d'un parcours en avril en ville.

Projet Apprentissage des langues et ouverture sur l'Europe avec les programmes SAUZAY et ERASMUS

Tout comme les Abibac (double cursus français/allemand), en lien avec le Celtis-Gymnasium de Schweinfurt en Allemagne, une convention a été signée avec un lycée de Madrid, l'IES Juan de Mairena, pour les élèves de Bachibac (double cursus français/espagnol). En plus de ce programme d'échange pour les élèves, le lycée souhaite initier des échanges d'enseignants. Le Proviseur envisage également de conclure un autre partenariat avec l'Allemagne pour les élèves d'Abibac afin de développer des stages dans des entreprises allemandes. L'établissement recherche par ailleurs un établissement anglophone afin de développer l'apprentissage de la langue anglaise.

Projet Littérature et société

En avril, pour la première fois, une semaine des cultures aura lieu (cinéma audiovisuel, théâtre, laïcité, scientifique, création artistique, développement durable... et le traditionnel carnaval de Sarcey). Un moment d'échanges, qui mettra en lien les élèves de toutes provenances, de toutes filières, comme tous les membres et acteurs de la communauté scolaire.

Enfin, de nombreux voyages permettront des approches pluridisciplinaires et parachèveront les enseignements dispensés. L'éducation morale et civique sera ainsi renforcée par exemple, par la visite du Mémorial de la Shoah à Paris le 13 novembre et par un voyage à Auschwitz le 25 novembre pour les élèves volontaires.

Lycées Francisque-Sarcey et Alfred-Kastler
Chemin du champ de courses - Tél. : 01 64 59 39 00/01 64 59 10 53

Projet Développement durable et citoyenneté



En octobre,

5 élèves et 2 accompagnateurs se sont rendus à l'Exposition universelle de Milan pour présenter la Charte européenne sur le gaspillage alimentaire et une consommation responsable qu'ils ont rédigée. Un projet rendu possible grâce à l'association Passerelles.info retenue pour le déve-

loppement en France d'un programme européen de prévention du gaspillage alimentaire. En 2015 et 2016, 7 pays : la France, l'Italie, l'Espagne, le Portugal, l'Écosse, la Belgique et Chypre soit 1500 lycéens (dont 200 en France) participent à ce programme. À leur retour, les élèves dourdanais iront dans les écoles primaires présenter leur charte et ainsi communiquer sur ce thème crucial. Le lycée souhaiterait étendre cette action à la gestion des déchets et pourquoi pas à plus long terme créer une « école de la nature », de la primaire au lycée.

EN BREF

Élections régionales

Les 6 et 13 décembre prochains, les citoyens seront appelés à élire leurs conseillers régionaux.

La Région Île-de-France intervient dans de nombreux domaines : aménagement et transports, lycées et enseignement supérieur, formation et emploi, développement économique, recherche et innovation, environnement, logement et renouvellement urbain, solidarité et lutte contre les discriminations, culture et loisirs, Europe et international.

Pour voter par procuration ou connaître votre bureau de vote : www.mairie-dourdan.fr
Renseignements en mairie : 01 60 81 17 84

Ouverture des Restaurants du cœur

L'accueil aux Restos du cœur pour l'hiver 2015/2016 débute lundi 30 novembre. Cette nouvelle campagne se déroule jusqu'au samedi 19 mars les lundis, mercredis et samedis de 9 h à 11 h.

Si vous souhaitez bénéficier de l'aide de l'association dès le début de la saison, vous devez vous présenter : les 17 et 24 novembre de 14 h à 16 h, et les 19, 21, 26 et 28 novembre de 9 h à 11 h.

Pour vous inscrire, munissez-vous de tout document permettant de considérer votre situation.

La Croix-Saint-Jacques, rue des Provinces, bâtiment le Vexin, porte A.
Tél. : 01 60 81 08 48

À la mémoire de Roustam Raza



L'Association nationale des anciens combattants et résistants arméniens, l'Union nationale des anciens combattants et vic-

times de guerre de la Région de Dourdan, le Souvenir français et la Ville de Dourdan commémoreront la mémoire de Roustam RAZA, premier Mameluk de Napoléon. Cette cérémonie se déroulera samedi 21 novembre à 10h45 au cimetière où repose Roustam RAZA.

L'année 2015 commémore également les 100 ans du génocide arménien.

Collège Condorcet

Une nouvelle principale

Peggy LAGIER-POUDANNE a pris ses fonctions au collège Condorcet à la rentrée 2015. Un établissement qui accueille 825 élèves répartis en 33 classes (dont 3 en Segpa).



Quel(s) poste(s) avez-vous occupé avant Dourdan ?

Auparavant, j'ai été principale du collège Germaine-Tillion à Lardy (de 2011 à 2015), proviseure adjointe du lycée

professionnel Louis-Blériot à Étampes (de 2007 à 2011), rebaptisé aujourd'hui Nelson-Mandela. Avant cela, j'ai enseigné l'espagnol et le français en lycée professionnel pendant dix ans.

Quelles sont les spécificités du collège Condorcet et les défis à relever ?

Il propose un grand nombre de spécificités tant au niveau des langues (bilingues, option euro, latin) que des arts (option Cham). Grâce à ces différentes options et dispositifs (Ulis, Segpa, 3^e Prépa Pro), nous pouvons offrir à nos élèves des parcours adaptés et personnalisés pour permettre à chacun de progresser et de réussir son projet personnel d'orientation.

Quels sont les projets que vous souhaitez développer ou mettre en place ?

Je souhaite poursuivre les partenariats en cours, en développer d'autres et que les élèves puissent s'impliquer dans la vie de leur établissement notamment à travers la mise en place du Conseil pour la vie collégienne. Il est important d'encourager leurs initiatives en les responsabilisant.

Pouvez-vous faire le point sur les travaux qui sont en cours ?

Le Conseil départemental a engagé depuis un an des travaux de rénovation pour notre établissement : une salle audiovisuelle va être créée, un nouveau CDI est attendu. Les élèves pourront bénéficier d'un nouveau foyer... Les élèves de la Segpa auront la chance, d'ici quelques semaines, de pouvoir étudier et apprendre dans de nouveaux locaux (cuisine d'application, serre) et faire valoir leurs compétences dans deux champs professionnels : le champ Has (Hygiène alimentation services) et Ere (Espace rural et Environnement). Une nouvelle phase des travaux démarrera au retour des vacances de la Toussaint avec la rénovation du bâtiment A (1^{er} puis 2^e étage).

Mutualisation avec la CCDH : 1^{er} acte avec le droit des sols

Avec la création d'un service commun d'instruction du droit des sols, la Ville, la communauté de communes du Dourdannais en Hurepoix et cinq communes membres posent la première pierre du schéma de mutualisation des services, qui doit être initié avant fin 2015.

5 communes adhérentes

Le service commun instruit, depuis le 12 octobre, pour Corbreuse, Breux-Jouy, La

Forêt-le-Roi, Sermaise et Richarville les autorisations de droit des sols, les permis de construire, les déclarations préalables créant une surface plancher ou une division de terrain, les permis d'aménager un lotissement, les certificats d'urbanisme donnant droit à construction.

Pour assurer ce service commun, la Mairie de Dourdan a mis à disposition du personnel communal.

Jalal et Waad De la Syrie... ... à la France

Acteur et metteur en scène, Jalal Altawil est victime d'arrestations, d'emprisonnements arbitraires où il subit des tortures et de plusieurs tentatives de meurtres en Syrie. Forcé de quitter son pays, l'opposant politique s'exile dans plusieurs pays arabes avant d'être à nouveau obligé de partir. Son amie, Waad Alkallas, journaliste radio et télévision, elle aussi opposante politique, est contrainte à l'exil alors qu'elle travaille en Jordanie, ses papiers arrivant à échéance.



Parce qu'ils souhaitaient exercer leur profession en toute liberté, comédien de cinéma et metteur en scène de théâtre, et journaliste, Jalal et Waad ont quitté la Syrie et la Jordanie pour le pays des droits de l'homme et de la liberté d'expression.

Jusqu'au bout, Jalal ALTAWIL aura tenté de rester en Syrie et dans les pays arabes auprès des réfugiés. Mais en avril dernier, il est contraint de demander un visa à l'ambassade de France en Jordanie, son passeport ayant expiré et ayant été confisqué. Il quitte en juin le camp jordanien où il a fui, après l'Égypte, la Turquie et le Liban où il a été menacé et poursuivi par des milices du régime syrien et le Hezbollah pour sa liberté de paroles, sa dénonciation du régime syrien, de Daesh, de la répression contre les civils dans la rue et dans les médias... Il aban-

donne, et c'est un déchirement pour lui, son projet *L'effet papillon*, qu'il a monté avec d'autres acteurs, qui soignent les enfants traumatisés par la guerre par le psychodrame et le théâtre interactif. Son amie, Waad ALKALLAS, journaliste à Radio Orient, doit quitter la Jordanie où elle travaille illégalement dès lors que ses papiers ont expiré. Elle n'a d'autre choix que retourner en Syrie ou demander l'asile politique à la France.

Apprendre à vivre dans un pays avec une langue, une culture, des codes différents.

Waad est hébergée dans une famille, reçoit du soutien pour apprendre la langue et effectuer des démarches dans le cadre du programme de protection des chrétiens d'Orient. Elle dépose un dossier pour avoir le statut de réfugiée politique auprès de l'Ofpra (*). Lorsqu'ils se retrouvent, ils ne peuvent habiter ensemble. Avec l'argent que Jalal a pu mettre de côté et les quelques aides qu'ils perçoivent, ils louent un petit appartement à Dourdan. Ils doivent reprendre leurs démarches au point de départ. Parallèlement, ils s'inscrivent

à Pôle emploi. Le travail est leur priorité. « *Il nous manque deux clés : la langue et les personnes prêtes à nous laisser travailler* », explique Jalal. Tandis que Waad suit des cours de français à Paris avec une association chrétienne, Jalal a commencé les cours de français avec l'Asti (lire ci-contre).

Apporter notre pierre à la terre de refuge qu'est la France

« Nous avons la chance d'avoir suivi des études. Ce sera plus facile pour nous de nous intégrer, de devenir autonomes et de trouver notre place,

détaillent-ils. *Pour d'autres réfugiés qui n'ont pas eu cette chance, ce sera plus difficile. Il ne faut pas que les États les laissent seuls, isolés, sinon ils n'arriveront pas à s'intégrer.* » Waad et Jalal sont d'autant plus conscients de leur situation privilégiée que le frère de Jalal est prisonnier politique et que leurs familles et amis vivent au milieu des combats. Ils désirent donc participer à « *construire ce pays d'accueil qu'est la France* ». « *Si nous souffrons ici de l'absence et rencontrons des difficultés, nous pouvons travailler sur nous et ne sommes plus en danger de mort* », rappelle Waad.

Depuis un mois, à Dourdan, la situation s'améliore.

Perdus dans les méandres de l'administration, Jalal et Waad commencent à voir le jour depuis qu'ils sont en contact avec la mairie et le CCAS, qui

ont décidé de mettre à leur disposition un logement le temps qu'ils puissent s'insérer. « *Cela fait 10 mois que je suis en France. Tout était très, trop compliqué. Je me sentais faible, triste. Depuis un mois, c'est la lumière. Nous rechargeons les batteries. Tout le monde est tellement chaleureux ici* », s'enthousiasme Waad. Une énergie positive que Jalal a commencé à transformer en pièce de théâtre qu'il veut offrir à la Ville et dédier à cet accueil. Sa manière de dire merci. Il compte aussi poursuivre son projet *L'effet papillon* en France, « *le pays que j'ai choisi pour son respect des militants des droits de l'homme, de la liberté d'expression, d'information et des artistes* ».

(*) Office français de protection des réfugiés et apatrides

Hébergement d'urgence

La Ville et le CCAS répondent présent

Mercredi 14 octobre, le conseil municipal a délibéré en faveur de la mise à disposition du CCAS de deux logements communaux.

Depuis plusieurs années, le Centre communal d'action sociale envisageait d'acheter un logement pour l'hébergement d'urgence de personnes ne pouvant être logées dans le parc social. C'est donc avec bienveillance que le CCAS a étudié la proposition de la Ville de mettre à sa disposition deux logements vacants : un studio et un F3. Moyennant des travaux

estimés à 45 000 € (financés par le CCAS), ces deux appartements de 24 et 56 m² pourront accueillir des personnes et des familles en grande précarité. En attendant, ils permettront l'accueil de réfugiés menacés de mort dans leur pays.

Par ailleurs, le CCAS sera chargé d'accompagner socialement les personnes hébergées dans ces deux logements afin de faciliter leur réinsertion professionnelle et leur entrée dans un logement social.

Coup de projecteur sur Les associations mobilisées

Aux côtés de la Ville et du CCAS, plusieurs associations ont, dès la première heure, manifesté leur soutien aux réfugiés syriens.

Apprentissage de la langue, aide alimentaire, aide à l'installation...

Face à une situation exceptionnelle, comme celle du conflit en Syrie et des centaines de milliers de réfugiés quittant leur pays, une réponse adaptée est exigée. Après l'État, et avant même que les décisions trouvent une application sur le terrain, l'Asti, l'Association des familles et bien d'autres partenaires encore ont déclaré être prêts à aider. Plusieurs associations dourdanaises ont rejoint l'équipe de coordination de l'accueil des réfugiés syriens.



Des ateliers sociolinguistiques avec l'Asti.

Tout naturellement, l'Asti s'est proposée d'intégrer ces réfugiés aux ateliers transversaux qui permettent aux apprenants de pratiquer la langue française à l'oral à travers des activités ludiques (ateliers couture, cuisine, espace de paroles). Le but : développer assez d'autonomie pour que les apprenants se familiarisent à l'environnement de leur pays d'accueil. Les réfugiés peuvent aussi être accompagnés dans leurs

démarches administratives. « *L'Asti a une certaine expérience dans l'accompagnement de réfugiés. Nous avons nommé une coordinatrice afin que tout se mette en place de manière personnalisée et adaptée* », indique Fleurette GUILLARD, trésorière de l'association et, par ailleurs, présidente de l'épicerie sociale.

L'épicerie sociale, un espace d'échange, de convivialité. L'épicerie sociale ne propose pas de colis prédéfinis. Pour autant, sa spécificité peut correspondre à la situation de certains réfugiés. Les bénéficiaires, qui doivent répondre à certains critères, font leurs courses en libre-service et financent 10 % du montant hebdomadaire. L'aide y est temporaire : 12 semaines. Cette aide passagère responsabilise les bénéficiaires. Les notions de dignité, de convivialité, d'échange sont également très présentes.

L'aide à l'ameublement et à de menus travaux. L'Association des familles, elle aussi, participe depuis le début à la coordination des actions en faveur des réfugiés. Elle a proposé son aide pour la remise en état des appartements [une entreprise d'insertion a également indiqué sa volonté de proposer ses services], du soutien matériel : vêtements, mobiliers, ce que l'association pratique habituellement auprès des familles en difficulté.

D'autres bonnes volontés provenant des associations Secours catholique, des Restos du cœur, de la Maison des lycéens (MDL) et de simples citoyens sont également mobilisées.

Tous mobilisés pour le Téléthon !

Commerçants, associations et maison de retraite se mobilisent pour le Téléthon aux côtés de l'Association française contre les myopathies.

AFM TÉLÉTHON
INNOVER POUR GUÉRIR



Vous souhaitez organiser un événement pour le Téléthon ? Contactez le service Vie associative au 01 60 81 14 19

Retrouvez l'ensemble des actions organisées pour le Téléthon sur la newsletter de la ville, Facebook et www.mairie-dourdan.fr.

Participez!



Le Lions Club et le Rotary Club de Dourdan se retrouveront pour une Force T samedi 5 décembre au matin. Vous trouverez leur stand en centre-ville devant le magasin U Express. Ils proposeront des tickets numérotés qui recouvriront un panneau. À vous de découvrir ce qui se cache derrière...

Les associations sportives de Dourdan et sa région se retrouvent vendredi 4 décembre de 20 h à 2 h au gymnase Nicolas-Billiault pour un tournoi de handball organisé par le club de handball de Dourdan. Buvette sur place. Les bénéfices seront reversés au Téléthon. Une urne sera également mise à disposition.

Le club de roller hockey, les Démons de Dourdan, sera également en piste samedi 5 décembre, de 19 h à 00h, en organisant une Roller Party au gymnase Lino-Ventura. Entrée 2 €, intégralement reversée au Téléthon, sous forme d'un don du club. Venir avec ses rollers et protections est recommandé. Les plus petits peuvent venir avec une trottinette.

Les commerçants aussi mobilisés : Optic 2000, est partenaire du Téléthon tout au long de l'année (un euro sur la seconde paire est reversé). Le magasin proposera des boissons solidaires (thés, cafés...) le samedi.

Numéro 28 et The shop around the corner participent également à ces journées de mobilisation : pour tout achat effectué, un cadeau provenant de la boutique du téléthon sera remis.

Les résidents de la maison de retraite René-Legros - Orpéa organisent un marché de Noël samedi 21 novembre de 11 h à 17h30. L'argent collecté à partir de la vente des objets réalisés par les résidents sera reversé au Téléthon.

EN BREF

Festiperche : une première à Dourdan!



Le club d'athlétisme HDMAC vous donne rendez-vous samedi 14 novembre au gymnase Michel-Audiard pour son 1^{er} Festiperche. Un concours festif de saut à la perche avec animation d'escrime artistique de 9 h à 20 h sans interruption. Celui-ci débutera à 1 m 20 et devrait se terminer à plus de 5 m. Avec la participation d'Axel CHAPELLE (5 m 30), de Romain GAVILLON (4 m 90) champion de France cadet en indoor et ancien perchiste de Dourdan parti en sport étude à Clermont-Ferrand, ainsi que d'autres espoirs nationaux.

Présence également de tous les perchistes dourdanais dont certain(e)s sont médaillé(e)s aux championnats d'Essonne et régionaux.

L'entrée est gratuite. Sandwicherie sur place. Renseignements 01 64 95 40 98

Soirée gala Dourdan Sport

Nouveau bureau, nouvelle équipe, nouvelle dynamique ! Le club de football Dourdan Sport fait peau neuve et va droit au but en vous proposant, à l'image des grands clubs, une soirée de gala. Le coup d'envoi sera lancé mardi 10 novembre à 19 h.

Au programme : spectacles sportifs et culturels, présentation du club, film sur Dourdan, remise des survêtements, présentation du nouveau maillot et de nombreuses surprises...

Partenaires officiels et institutionnels seront présents à cet événement.

Pour plus d'information : 06 37 59 15 84 www.dourdansportfoot.com/

Apprenez l'allemand!

Les Amis du jumelage Dourdan - Bad Wiessee organisent des cours d'allemand tout niveau.

Renseignements : jumelagedourdan-badwiessee@gmail.com ou contacter Christiane PATURAUD au 0 164 593 977.

Les vacances sont finies : **vivement les mercredis !**

Le Point jeunes est ouvert les mercredis de 13 h à 18 h

Mercredi 4/11 : Atelier danse/Initiation au tchouk-ball (mélange de volley-ball, de handball et de squash) au gymnase Michel-Audiard

Mercredi 11/11 : Férié

Mercredi 18/11 : Atelier création de personnages en post-it/Jeu du « loup garou »/Basket-ball au gymnase Michel-Audiard

Mercredi 25/11 : Suite de l'atelier création de personnages en post-it/Jeu du « Qui est-ce ? »/Handball au gymnase Michel-Audiard

Mercredi 2/12 : Sortie à la patinoire de Chartres

Mercredi 9/12 : Atelier pâtisserie : concours du plus beau sablé

Mercredi 16/12 : Épreuves du « mercredi tout est permis »



PLUS D'INFORMATIONS SUR LA PAGE FACEBOOK

Retrouvez le programme et l'actualité du service Jeunesse sur la page Facebook de la ville, dans la newsletter et sur www.mairie-dourdan.fr



RETOUR SUR LES VACANCES DE LA TOUSSAINT

Piscine, vélo, initiations au billard, au rugby, soirée les z'amours en famille...les vacances ont été bien remplies en activités pour recharger les batteries avant la reprise des cours !

Initiation au rugby Le 21 octobre



En partenariat avec le Rugby club de Dourdan, une quinzaine de pré-ados inscrits au Point jeunes, a participé à une initiation au rugby. Ils ont été épaulés, dans cette découverte, par deux encadrants du club et une douzaine d'adhérents du club de rugby, âgés de 6 à 9 ans.

Crée ton logo !



Ils étaient nombreux jeudi 22 octobre au Point jeunes pour réfléchir au futur logo de la structure. Plusieurs idées ont

émergé sur papier. Celle qui aura reçu l'approbation de tous sera retravaillée. Les différentes propositions seront ensuite présentées aux élus de la Ville.

Sortie à Space Jump



Rires et camaraderie étaient au programme ce mercredi 28 octobre. Les jeunes sont allés au Space jump trampoline à Fleury-Mérogis et ont pu jouer au Dodgeball (balle aux prisonniers), faire des dunks (basket-ball), des sauts... sur trampolines.

La soirée des Z'amours famille à préparer...

Les jeunes étaient en plein préparatifs de la soirée des Z'amours la seconde semaine des vacances. Découpage, collage, peinture... les participants ont mis du cœur à la décoration de la salle pour la « soirée des Z'amours spéciale parents », le 29 octobre.



Un mois pour découvrir Madagascar

Du 14 novembre au 5 décembre

À la bibliothèque

Madagascar s'invite à Dourdan. L'association ASAM Dourdan et la bibliothèque vous invitent à participer aux diverses animations qui sont organisées, tant pour les grands que pour les plus jeunes :

- **du 14 novembre au 5 décembre:** exposition sur Madagascar et ses instruments de musique,
- **le 14 novembre à 10h30:** contes (10 ans et plus), entrée libre sur inscription : 01 64 59 52 50.
- **le 14 novembre à 15h30:** animations diverses (4 ans et plus),
- **le 4 décembre de 18h30 à 20h30:** présentation de la culture malgache avec le club de lecture.

Au cinéma Le Parterre

- **le 20 novembre:** à 20h30, film *ADY GASY*, ou comment la débrouille malgache fait que rien ne se perd, avec une inventivité remarquable et un sens de l'humour jamais amer.

Au Centre Culturel

- **le 21 novembre:** exposition sur Madagascar de 10 h à 12 h et de 14 h à 18h30, et rencontre avec ASAM DOURDAN qui présentera son action et ses projets en faveur des familles malgaches en grande précarité à Antananarivo; Contes pour tout public de 16h30 à 17h30; Jazz Party animée par des musiciens malgaches de talents de 17h30 à 18h30; Apéritif musical de 19 h à 20 h suivi d'un repas malgache, lui aussi en musique (réservation obligatoire par mail avant le 15 novembre à asamdourdan@free.fr ou au 0680033451 – prix 20 €/pers. et 10 € (- de 12 ans).

ASAM DOURDAN vous attend nombreux pour satisfaire au mieux votre curiosité et pour soutenir son action et, pourquoi pas, la rejoindre.

JEUNESSE/ENFANTS

Racont'ines (1 à 3 ans)

3 décembre à 10 h

Bibliothèque municipale

Entrée libre sur inscription:

0164595250.

Conférence/débat les jeunes et leur sommeil

Vendredi 13 novembre de 20 h à 22 h

Salle Auray 1, Allée Émile Rigal

Entrée libre et gratuite.

L'association Orientations plurielles et le réseau Morphée vous invitent à une conférence-débat animée par le Dr Claire COLAS DES FRANCS, spécialiste du sommeil.

EXPOSITIONS

Les feuilles envolées: du manuscrit à l'imprimerie

Jusqu'au 27 décembre, en journée

Musée du château

Tarifs: 1,90 à 3,80 €.

Les doigts bleus

Jusqu'au 15 novembre

Office de Tourisme

Maliance

Du 16 au 22 novembre

Office de Tourisme

Peinture sur porcelaine

Du 23 au 29 novembre

Office de Tourisme

Fleurs en tissus

Du 30 novembre au 6 décembre

Office de Tourisme

Un voyage sur la planète marionnette

Du 8 décembre au 27 janvier, en journée

Bibliothèque municipale

SPECTACLES/ÉVÈNEMENT

Les concerts du Pitchtime

Tarif: 5 et 8 €

Mardi 10 novembre à 21 h 30

ÎL's & Friends

Chansons pop

Vendredi 13 novembre à 21 h 30

JBM jazzband

Jazz - entrée libre

Samedi 14 novembre à 21 h 30

Iness

Soul of Algeria - World music

Vendredi 20 novembre à 21 h 30

Telephone Tribute

Tribute téléphone

Samedi 21 novembre à 21 h 30

Black Pearl

Pop Rock-cover

Vendredi 27 novembre à 21 h 30

Soirée Duo - Cécile & Vincent

Seconda & ITCH

Chansons pop acoustic

Samedi 28 novembre à 21 h 30

Alex Dawson Band

Rock

Vendredi 4 décembre à 21 h 30

Fille Ô Pères

Rock cover

Sameedi 5 décembre à 21 h 30

Yasmin Shah

Pop et jazz

Vendredi 11 décembre à 21 h 30

Jerry T and the Black Alligators

Folk blues

Samedi 12 décembre à 21 h 30

Philippe Granger

Blues Rythm'blues

Concert des élèves du conservatoire

Samedi 21 novembre à 18 h et

vendredi 4 décembre à 19 h

Centre culturel

Entrée libre

Concert de la Sainte-Cécile de la Société musicale, spécial pop internationale

Samedi 21 novembre à 20 h 30

Centre culturel

Entrée libre

Récital Bach - Taher JALILY

Samedi 28 novembre à 20 h 30

Chapelle Notre-Dame, 5 rue de

L'Abbé-Fèvre

Participation aux frais

Réservation: 0164596311

Peinture sur porcelaine

Du 7 ou 13 décembre
Office de tourisme

SPORTS

Festiperche - Athlétisme

Samedi 14 novembre de 9 h à 20 h
Gymnase Michel Audiard

Randonnée VTT La Polaire du Cycle sportif dourdannais

Dimanche 29 novembre à 8 h
Gymnase Lino-Ventura

Gala de danse de l'association Intensif

Dimanche 13 décembre à 14 h 30
Gymnase Michel-Audiard

ANIMATIONS/ATELIERS

Parlons bouquins

1^{er} vendredi de chaque mois
(4 décembre), à 18 h 30
À la bibliothèque

Le CCAS fait son cinéma

Lundi 9 novembre et 14 décembre
à 14 h

Cinéma Le Parterre

Réervations: 0164 59 2371

Deux nouvelles séances (gratuites) pour les personnes de 60 ans et plus. Premier rendez-vous avec *Du vent dans mes mollets* (comédie) de Carine TARDIEU, avec Agnès JAQUI, Denis PODALYDÈS puis *Magic in the moonlight* de Woody ALLEN (comédie romance) avec Colin FIRTH, Emma STONE.

Ces séances sont suivies d'un goûter en mairie

Repas de l'âge d'or

Mercredi 18 novembre à 12 h 30
Salle des fêtes

Beaujolais nouveau sur le marché

Samedi 21 novembre de 9 h à
12 h 30

Place du Général-de-Gaulle, du
marché-aux-herbes

CITOYENNETÉ/SOLIDARITÉ

Conseils municipaux

Lundi 16 novembre et vendredi
11 décembre à 20 h 30
Salle des fêtes

Cérémonie d'hommage à Roustam Raza

Samedi 21 novembre à 10 h 45
Cimetière

Foire aux jouets, cadeaux et vêtements de ski de l'Association des familles

Samedi 21 novembre de 9 h 30 à
15 h 30

Salle Jeanne d'Arc, rue Jubé-de-la-
Pérelle

Collecte de denrées au profit des banques alimentaires du Rotary Club

Vendredi 27 et samedi
28 novembre de 8 h 30 à 19 h 30
Parking intermarché

Remise des diplômes de médailles du travail

Samedi 28 novembre à 11 h
Salle des mariages

Téléthon

Vendredi 4 et samedi 5 décembre
Voir article page 18

Journée nationale en hommage aux morts pour La France de la guerre d'Algérie, des combats du Maroc et de la Tunisie

Samedi 5 décembre à 17 h
Monument aux morts

Élections régionales

Dimanches 6 et 13 décembre de
8 h à 20 h

Bureaux de vote

SANTÉ

Don du sang

Le 1^{er} décembre, de 15 h à 19 h 30

Centre culturel

SALONS

Salon des arts et métiers du Lions Club



Les 14 et 15 novembre de 10 h à
18 h

Salle des fêtes

Entrée 4 €. Gratuit pour les - 12
ans et les élèves de 3e

Salon des livres

Les 14 et 15 novembre de 10 h à
18 h

Centre culturel

Portes ouvertes des ateliers artistiques (SAD)

Les 27, 28, 29 novembre de 10 h à
12 h et de 14 h à 18 h

Salle Émile Auray

Les travaux des élèves en
peinture, gravure... y sont
exposés.

David Patrois Trio



©Christophe Charpenel

Samedi 5 décembre à 20 h 30

Centre culturel

Tout public

Billetterie Office de tourisme

Le trio se compose de Jean-Charles RICHARD, saxophoniste (soprano et baryton), Luc ISENMANN, batteur, et David PATROIS, vibraphoniste émérite, « compositeur adroit et inspiré » (Michel CONTAT, Télérama). Cette formule inhabituelle, à laquelle l'absence de basse notamment, confère une sensation de clarté et d'espace, invite l'auditeur à un voyage poétique empreint d'imaginaire, de romantisme et de sensibilité. Un répertoire conçu et arrangé spécialement qui mêle le jazz contemporain aux musiques traditionnelles, fait quelques détours par Satie, Bartok, Police ou Serge Gainsbourg... Au préalable, David PATROIS viendra conduire un travail sur l'improvisation avec les élèves des classes de jazz, de musiques actuelles et de percussions du conservatoire les 14 et 19 novembre ainsi que le 5 décembre pour une répétition générale avant de faire la première partie du concert.

Fêtes de fin d'année

Des animations pour petits et grands

- **Un carrousel pour des instants magiques!** du 9 au 26 décembre de 10h30 à 13 h et de 15 h à 19 h pendant les week-ends et les vacances scolaires et de 16 h30 à 19 h les jours de la semaine en dehors des vacances sur la place du Général-de-Gaulle.
 - **On fête la Saint-Nicolas** avec l'association les amis du jumelage Dourdan Bad Wiessee samedi 5 décembre, salle d'exposition du Centre culturel. De 10h30 à 12h30 et de 14 h à 17h30, l'association vendra des friandises, du vin chaud, du chocolat chaud. Puis à 16 h, les élèves du collège Condorcet entonneront des chants en allemand. A partir de 19h30, place à la soirée bavaroise, (ouverte en priorité aux adhérents de l'association).
 - **Les commerçants, avec l'Acared, animent le centre-ville** avec la ferme Tiligolo, des ateliers maquillage, des ballons, des déambulations et l'ouverture des magasins le dimanche.
 - **La traditionnelle parade du Père Noël** du service Jeunesse se rendra dans les différents quartiers de la ville samedi 19 décembre; animations et friandises seront au rendez-vous.
 - **Des marchés de Noël:**
 - avec la résidence René-Legros- Orpéa samedi 21 novembre de 11 h à 17h30,
 - avec l'Ehpad Jean-Sarran samedi 28 novembre de 14h30 à 17 h (père Noël, spectacle de cirque et concert à 17 h)
 - avec l'association du quartier du Potelet dimanche 13 décembre de 9 h à 18 h au centre culturel.
 - **Du champagne à gagner** sur le marché, offert par la Ville et les commerçants du marché, samedi 19 décembre de 9 h à 12h30 place du Général-de-Gaulle
 - **Des spectacles pour les plus petits avec:** *Jules Verne et le Griot* par la compagnie Le pilier des Anges (spectacle scolaire pour les CE1 et CM2) et *Grat moi la puce que j'ai dans l'do* par la Compagnie Minute Papillon (spectacle scolaire pour les maternelles et CP) seront proposés aux écoliers.
 - **Des après-midis festifs pour les seniors** qui commenceront par un goûter de Noël et une remise de chocolats pour les plus de 85 ans (sur invitation) vendredi 4 décembre à 14 h30 en mairie et qui continueront dans les maisons de retraite avec des spectacles musicaux (variété internationale, musette, jazz, chanson française...)
 - **Un loto de Noël** organisé par les Amis de l'école laïque dimanche 6 décembre à 14 h à la salle des fêtes.
- Un programme plus complet sera distribué dans toutes les boîtes aux lettres.
Retrouvez-le également sur la newsletter de la Ville, Facebook et www.mairie-dourdan.fr

ÉTAT-CIVIL de septembre et octobre

Naissances

06/10/2015, Agathe PANOT • 16/10/2015, Melvin GRANGE

Félicitation aux parents.

Nous invitons les familles dourdanaises ayant eu un enfant depuis la fermeture de la maternité et souhaitant que cette naissance paraisse dans ce magazine à bien vouloir se faire connaître auprès du service État-Civil et les en remercions par avance.

Mariages

03/10/2015, Diampova LUTAKU et Germaine NGOMA NYUBA BAZABA, Fouzi DEFILI et Fadoua ELGOURARI • 17/10/2015, David MOLINA et Delphine ROUSSEAU

La Municipalité présente ses vœux de bonheur aux mariés.

Décès

24/09/2015, Suzanne BARBEYRE veuve LACROIX • 01/10/2015, Denise BESNARD veuve PAVARD • 04/10/2015, Jacqueline BERTHIER veuve DUCHON • 05/10/2015, Pierre COURBOULAY • 06/10/2015, Françoise CAPY épouse FISSON • 07/10/2015, Leandre ROMOLI

La Municipalité présente ses sincères condoléances aux familles.

Remerciements

Marie-Claire GORCE et ses enfants, très touchés des marques de sympathie et d'affection témoignées lors du décès de Michel GORCE survenu le 15 septembre, vous remercient profondément et s'excusent auprès des personnes qui n'auraient pas été prévenues.

Hommage à Michel GORCE



Michel GORCE a été Conseiller municipal de notre ville entre 2001 et 2014. D'abord conseiller délégué à la communication entre 2001 et 2008, puis en tant que conseiller municipal d'opposition de 2008 à 2014. Sous son impulsion, l'imprimerie municipale a été modernisée et a déménagé dans des locaux du Centre technique municipal.

Baigné dans l'univers des start-up sur le plan professionnel dès le début des années 2000, Michel GORCE a largement contribué à la création du site internet de la commune et à son développement. Il était un fervent défenseur de la technologie WIFI avant qu'elle

ne se répande quelques années plus tard.

Militant associatif convaincu, il a participé à la création de l'atelier de Poterie de Dourdan situé à proximité du cinéma le Parterre. Membre actif de Maliance, il s'est plusieurs fois déplacé chez nos amis de Troungoumbé et à Bamako pour travailler sur le jumelage de coopération avec le Mali. Passionné par l'Afrique où il avait passé une partie de sa jeunesse, il aimait parler de ce continent, de ses peuples et de ses coutumes. Il était également connu sur notre commune pour l'intérêt qu'il portait à l'environnement et à la sauvegarde de notre cadre de vie. Nous retenons de lui l'image d'un homme qui aimait sa ville et qui était résolument tourné vers les autres par son engagement associatif et syndical.

PHARMACIES DE GARDE



- | | |
|--|-------------------------|
| • D 8 nov. Pharm. de la Croix-Saint-Jacques | • Tél. : 01 64 59 86 77 |
| • M 11 nov. Pharm. de la gare | • Tél. : 01 64 59 55 40 |
| • D 15 nov. Pharm. de la gare | • Tél. : 01 64 59 55 40 |
| • D 22 nov. Pharm. du château | • Tél. : 01 64 59 86 14 |
| • D 29 nov. Pharm. Action Pharma | • Tél. : 01 64 59 71 71 |
| • D 6 déc. Pharm. de la gare | • Tél. : 01 64 59 55 40 |
| • D 13 déc. Pharm. de la Croix-Saint-Jacques | • Tél. : 01 64 59 86 77 |

Groupe s'exprimant pour la majorité

La majorité municipale précédente l'a rêvé, notre majorité l'a fait !

Il y a quelque chose de savoureux à lire les tribunes du groupe « Dourdan, une histoire d'avenir ».

La dernière en date a d'ailleurs failli provoquer l'hilarité générale.

On y apprend en effet que toutes les actions menées aujourd'hui par notre équipe, à qui vous avez fait confiance en mars 2014, sont rendues possibles par la majorité précédente...

Nous n'aurions fait que reprendre la myriade de projets déjà sublimement pensés, et quasiment réalisés, de l'équipe précédente...

La réalisation de l'avenue de Paris, ce serait l'équipe précédente? Certes, elle avait prévu un maigre budget de 250000 € alors qu'il en fallait quasiment le double pour réaliser l'ensemble des aménagements. Tout comme elle avait prévu un budget, totalement insuffisant, de 200000 € pour la rénovation du Chemin de Beaurepaire. Sans compter l'absence totale de concertation avec les riverains sur ces deux dossiers.

La réhabilitation de la zone d'activité de la Gaudrée, ce serait l'équipe précédente? En réalité ce n'est ni eux, ni nous, puisque ces travaux ont été réalisés par la Communauté de communes grâce au soutien

du Département. Nous pouvons en revanche collectivement nous féliciter de cette rénovation.

D'ici quelque temps, le groupe « Dourdan, une histoire d'avenir » n'hésitera sans doute pas à considérer qu'ils sont également à l'origine de la maison de santé, de la rénovation de la cantine Régnard, de l'aménagement du parking chemin d'Oysonville, de la rénovation de la place du Marché aux herbes ou encore de la reprise des couches de roulement de nombreuses rues depuis notre élection...

Heureusement que le ridicule ne tue pas!

Groupe « Ensemble pour Dourdan »

Groupes s'exprimant pour l'opposition

La majorité municipale est dans une logique d'abandon

Abandon lorsqu'elle décide de rendre les armes face aux requêtes du département. En effet, sous prétexte de se simplifier la vie, la Mairie de Dourdan a accepté de prendre à sa charge, avec nos impôts, l'entretien des voies départementales qui traversent notre commune, alors qu'elles sont empruntées essentiellement par des véhicules qui ne font que la traverser. Autant de petites économies pour le département et une lourde charge supplémentaire pour la commune! Un abandon dû à Mme le Maire qui va nous coûter fort cher!

Dans un tout autre registre, nous avons voté contre un projet de délibération par lequel la mairie souhaitait vendre une parcelle communale située rue Raymond LAUBIER. En effet, cette parcelle se situe à côté du superbe mur d'enceinte de la ville datant du XVI^e siècle. Un chemin piéton a été aménagé à proximité il y a quelques années, pour le plus grand plaisir des Dourdannais. En plus d'être très pratique pour atteindre le centre-ville, cet accès piéton permet aux habitants de découvrir une partie remarquable du patrimoine de Dourdan. Nous avons donc demandé à Madame le Maire de conserver cette enceinte urbaine et d'aménager une petite extension du sentier piéton afin de rejoindre directement le

parc de la mairie. Devant son refus inexplicable de prendre en considération ces demandes justifiées, nous avons voté contre cet abandon d'une parcelle communale à un office HLM bien connu sur Dourdan pour entretenir très mal son parc de logements.

Face à ces cas de figure, nous sommes en droit de nous demander ce qu'il en est des velléités de Mme le Maire de se battre pour Dourdan. Son action politique est en effet bien plus marquée par l'abandon que par le dynamisme ou la volonté de nous défendre. Tout ceci n'augure rien de bon pour l'avenir de notre commune.

Groupe « Dourdan, une histoire d'avenir »

Le groupe « Dourdan debout » ne s'est pas exprimé ce mois-ci.

Droit de réponse

Dans la rubrique « Tribune libre » du numéro d'octobre 2015 du magazine municipal, le groupe « Dourdan, une histoire d'avenir » écrit : « *Il y a sept ans notre commune était au bord de la faillite* ». Maire de Dourdan de 1983 à 2008, j'aurais conduit la Ville « *au bord de la faillite* ». L'accusation de l'opposition municipale est totalement mensongère.

Au terme de l'année 2007, l'excédent de clôture du budget s'élevait à 2057706,33 €. Ce résultat

a fait l'objet d'un compte administratif adopté à l'unanimité par le Conseil municipal dans lequel les membres de l'opposition d'aujourd'hui étaient majoritaires. À qui veulent-ils faire croire qu'ils auraient alors approuvé un bilan de « *quasi-faillite* »? En mars 2008, la situation de la commune était parfaitement saine, ce que confirmaient les analyses publiques du ministère des Finances. Pour faire justice de leurs accusations, je leur ai demandé de saisir la Chambre régionale des comptes et

d'organiser une réunion publique. Ils ne m'ont jamais répondu.

En calomniant la gestion de notre Ville dont j'avais la responsabilité, mes successeurs d'un mandat, tentent de justifier leur décision d'augmenter, en 2009, les impôts communaux de plus de 20 % pour un bilan nul que les électeurs ont fort justement sanctionné.

Yves TAVERNIER
Maire honoraire de Dourdan



*La Société musicale
et la classe de danse fêtent la*

SAINTE - CÉCILE

Samedi 21 novembre

20h30

CENTRE CULTUREL

Entrée libre

CONCERT

MIKA, DAFT PUNK, CIRQUE DU SOLEIL, FAME, JAMES BROWN...

Orchestre d'harmonie de la Société musicale

Classe de danse du Conservatoire

